

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 34 (1944)
Heft: 17

Artikel: Fischzucht als Kleinbetrieb
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-639695>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Fischzucht als Kleinbetrieb

Ein Sömmerlingsgraben, der gleichzeitig auch die Entwässerung der Wiesen bezweckt. Hier wird im Frühjahr nach dem Ausschlüpfen die junge Fischbrut eingesetzt. Das Wasser ist frei von grösseren Fischen, so dass die Brut vor der Vernichtung durch ihre eigene Gattung gesichert ist. Etwa 65 % der eingesetzten Menge kann im Herbst wieder gewonnen werden, um in das Fischbassin oder private Gewässer eingesetzt zu werden. Fischbrut, die sofort in offenes Wasser kommt, erleidet einen Verlust bis zu 97 %

Eine Anregung zur Umwandlung von Sumpfland
in Kulturboden
für Kleinbauern und Privatbetriebe

Bei der Durchführung des vermehrten Anbaues stösst man zuweilen auf feuchte bis sumpfige Wiesenflächen, die eine grosszügige Entwässerung nötig haben, ehe sie für irgendwelche Anpflanzungen nutzbar werden. Ein solches Gelände eignet sich hervorragend zur Anlage von Fischteichen. Die Anlage ist einfach und nicht zu kostspielig. Es werden mehrere Bassins von geringer Tiefe ausgegraben, in denen sich das Wiesenwasser sammeln kann oder der Wiesenbach hindurchgeleitet werden muss. Sie sind miteinander durch schmale Durchstiche verbunden, die ihrerseits durch Schleusen abgesperrt werden. Bei armen Böden ist es ratsam, den Teichgrund künstlich zu düngen. Für eine derartige Anlage mit fast stehendem Wasser eignen sich am besten Karpfen und Schleie. Der hier gezeigte Betrieb beschäftigt sich nicht mit der Brut oder der Anzucht der Fische. Er besteht aus vier je etwa 1000 Quadratmeter grossen Teichen, die durch befahrbare Grasdämme miteinander verbunden sind. Zur Besetzung wurden ein- bis zweisömmerige galizische Spiegelkarpfen und Karauschen genommen. Um die Unkosten auf das Mindestmass zu drücken, wurden die Fische im Frühjahr ausgesetzt und bei Winteranfang an Fischhandlungen verkauft, die mit Fischfässern auf Lastwagen die Lieferung nach der Stadt besorgten. Um das Geschäft noch rentabler zu gestalten, wurden gleichfalls im Frühjahr Schafe zur Beweidung der angrenzenden Grünflächen angeschafft. Auch Enten wurden gehalten, die nebst ihrem sonstigen Nutzen für eine ausgezeichnete Düngung der Teiche sorgten. Im Spätherbst wurde der ganze Betrieb geschlossen und ein schöner Gewinn erzielt. Da die Teiche reich an Algen und sonstiger Vegetation waren, wurde überhaupt kein Fischfutter gegeben. Die Enten bekamen als Zusatz Kartoffeln.

Vielleicht kann diese Schilderung Grundbesitzern oder Dorfgemeinden eine Anregung geben, wie sie Land, das zum Ackerbau ungeeignet ist, doch ertragreich gestalten können. Selbstverständlich kommt auch eine Jahresbewirtschaftung in Frage. Doch verlangt die Anzucht der Fischbrut Spezialkenntnisse.

Unsere Bilder zeigen einen Betrieb im Kanton Bern.



Schon nach anderthalb bis zwei Jahren erntet der fleissige Fischzüchter für seine zielbewusste Arbeit reichen Lohn. Voller Stolz versorgt der Züchter seine Beute in dem hölzernen Transportkasten, worin die Fische lebend für einige Zeit aufbewahrt werden können



Links:

Der Fischer beim Aussetzen der soeben ausgeschlüpfen Fische in den Sömmerlingsgraben

Rechts:

Typisches Bild einer sumpfigen Wiesenfläche, die sich vorzüglich zur Anlage eines Fischzuchtbetriebes eignet

